

## Comunicato Stampa

Patek Philippe Ginevra  
Marzo 2009

### La Ref. 5101R «10 Giorni Tourbillon» di Patek Philippe prende i colori dell'oro rosa.

Sei anni fa, Patek Philippe creava emozione col lancio della Ref. 5101P, orologio rettangolare con cassa in platino e movimento «di forma» che univa una riserva di carica di dieci giorni mediante due bariletti, alla complicazione *tourbillon*. Queste raffinatezze tecniche venivano presentate in un abbigliamento di grande stile ispirato agli orologi «di forma» del periodo Art déco. Patek Philippe reinterpreta oggi il « 10 Giorni Tourbillon » nel nuovo colore oro rosa 18 carati che ne rafforza il design esclusivo rétro-contemporaneo

### Una riserva di carica di 10 giorni del tutto affidabile

Presentando nell'anno 2000 la sua Ref. 5100 in serie limitata, con dieci giorni di riserva di carica, Patek Philippe dava il segnale di una tendenza che da allora ha creato emulazione nell'industria orologiera. Nel 2003 Patek Philippe aumentava la distanza col lancio della Ref. 5101, grande complicazione inedita in cui la riserva di carica di 10 giorni era abbinata ad un *tourbillon*. Il « 10 Giorni Tourbillon » offre infatti un' affidabilità di marcia fuori dal comune: una volta caricato a fondo, assicura un funzionamento affidabile e regolare per 240 ore. Il suo proprietario può quindi mettere da parte l'orologio per più di una settimana senza dovere poi rimetterlo all'ora.

Per fornire tanta energia, il movimento di manifattura Patek Philippe Calibro 28-20/222 possiede due bariletti. Un sistema di disinnesco con brida scorrevole nel primo bariletto evita la sovratensione delle molle e il blocco del bariletto a carica completa. L'indicazione della riserva di carica, situato sul quadrante a ore 12, mostra in qualsiasi momento all'utilizzatore di quale autonomia disponga ancora il movimento; l'undicesimo segmento della scala, sottolineato in rosso, gli segnala che deve ricaricare l'orologio. La carica completa richiede circa 100 rotazioni della corona: una quantità molto ragionevole in relazione ai 10 giorni di riserva di carica che si ottengono. Una mezza rotazione è sufficiente per ottenere un'autonomia di più di un'ora.

### Il *tourbillon* : un capolavoro di sofisticazione

Patek Philippe ha dimostrato una volta di più la sua padronanza assoluta in materia di complicazioni abbinando a questo fenomeno di durata un *tourbillon* concepito secondo la grande tradizione della manifattura: una costruzione in 72 pezzi che pesa solo 0,3 grammi. Tutti i componenti in acciaio della minuscola gabbia mobile sono minuziosamente rifiniti a mano; in pratica, un lavoro che occupa un orologiaio altamente specializzato per tutta una settimana. In effetti, lo smusso degli spigoli vivi, di cui 6 rientranti, l'arrotondamento dei fianchi e le svasature dei fori, nonché la lucidatura dei vari pezzi, da soli richiedono più di cento operazioni da effettuare con precisione di gesto ed occhio sicuro. Perfino la rifinitura di un elemento apparentemente semplice come il ponte del *tourbillon* lucidato a specchio esige tutte le cure, durante due giorni di lavoro, di un orologiaio che possieda una lunga



esperienza professionale. Tutto ciò fornisce solo una vaga idea della quantità di tempo e di lavoro necessari per realizzare un meccanismo tanto sofisticato.

### **Una forma definita**

Un movimento tanto eccezionale come il Calibro 28-20/222 meritava uno scrigno raffinato. Con la sua forma rettangolare molto allungata, la cassa in stile Art déco ricorda i grandi classici degli anni 1920 e 1930; i suoi fianchi a tripli gradini finemente disegnati presentano linee particolarmente eleganti. Animata dalla tonalità calda dell'oro rosa 18 carati, essa fa rivivere nel 21° secolo tutto il fascino di una delle maggiori epoche del design. Nonostante i suoi cinque centimetri di lunghezza, il profilo ricurvo della *carrure* si adatta perfettamente al polso. Il vetro zaffiro convesso segue la curvatura della cassa; esso è tagliato in parallelo sulle due facce per evitare qualsiasi effetto lente o deformazione ottica. Il quadrante bitonale *argenté* in oro 18 carati presenta un fondo grigio *argenté* satinato verticale sul quale spiccano i due quadranti ausiliari azzurrati bianco *argenté* per i piccoli secondi a ore 6 e per l'indicazione di riserva di carica a ore 12, nonché la firma Patek Philippe, l'iscrizione «Tourbillon» ed il numero del movimento. Ore e minuti sono indicati da lancette in stile «feuille» e da cifre Breguet applicate in oro rosa 18 carati. Il fondo in cristallo di zaffiro consente di ammirare la platina e i ponti finemente decorati, con i loro rubini incastonati in oro ed il meccanismo aereo del *tourbillon*.

La nuova Ref. 5101R «10 Giorni Tourbillon» in oro rosa 18 carati si porta con un cinturino in alligatore bruno «grandi scaglie» cucito a mano, con fibbia in oro rosa 18 carati assortita. Il modello « 10 Giorni Tourbillon » in oro rosa sostituisce la versione in platino.





## Caratteristiche tecniche

### Patek Philippe Ref. 5101 R «10 Giorni Tourbillon»

**Movimento** Movimento a carica manuale, rettangolare, Calibro 28-20/222 REC 10 J PS IRM, con *tourbillon*, riserva di carica di 10 giorni, indicatore della riserva di carica e piccoli secondi

Dimensioni: 28 x 20 mm  
Spessore: 6,30 mm  
Numero di componenti: 231, di cui 72 per il *tourbillon*  
Numero di rubini: 29, di cui 6 incastonati in oro  
Riserva di carica: 10 giorni (240 ore) garantiti. Doppio bariletto in serie.  
Bilanciere: Gyromax  
Frequenza: 21 600 alternanze / ora  
Spirale: Breguet  
*Tourbillon*: Una rotazione al minuto  
Carica manuale : Circa 100 rotazioni della corona per una carica completa

Indicazioni sul quadrante : Ore e minuti  
Piccoli secondi a ore 6  
Indicazione della riserva di carica di 10 giorni a ore 12

Funzioni : Corona a due posizioni:  
- tirata: messa all'ora  
- spinta: carica del movimento

## Abbigliamento

Cassa: In oro rosa 18 carati a triplo gradino, vetro zaffiro convesso e fondo trasparente in vetro zaffiro avvitato con quattro viti lucidate  
Impermeabile fino a 30 m

Dimensioni della cassa: Lunghezza: 51,70 mm (da vetro alle anse)  
Lunghezza da ore 6 a ore 12h: 36 mm  
Larghezza: 29,60 mm  
Spessore: 12,20 mm (da vetro a vetro)  
*Spessore totale: 13,45 mm (da vetro alle anse)*  
Spazio tra le anse: 20 mm



- Quadrante: In oro 18 carati, bitonale, grigio *argenté* satinato verticale e quadranti ausiliari bianco *argenté* azzurrati  
11 cifre Breguet applicate in oro rosa 18 carati  
Lancette in stile «feuille» in oro rosa 18 carati  
Scala minuti «a binario» nera
- Cinturino : In alligatore bruno «grandi scaglie» cucito a mano con fibbia ad ardiglione da 14 mm in oro rosa 18 carati

